

Số: ~~44~~..CT/VIS

Hung Yên, ngày 04 tháng 3 năm 2019

GIẢI TRÌNH

Về việc kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh năm 2018

Explanation about the results of production and business activities in 2018

Kính gửi: Ủy ban chứng khoán Nhà nước/ *State Securities Committee*

Sở giao dịch chứng khoán TP HCM/ *Ho Chi Minh City Stock Exchange*

- Căn cứ Luật chứng khoán ngày 29/6/2006 và Luật sửa đổi bổ sung một số điều của luật chứng khoán ngày 24/11/2010;

Pursuant to the Securities Law dated 29/06/2006 and the Law amending and supplementing a number of articles of the Law on Securities dated 24/11/2010;

- Căn cứ vào thông tư số 155/2015/TT-BTC ngày 6/10/2015 của Bộ tài chính về việc hướng dẫn công bố thông tin trên thị trường chứng khoán;

Pursuant to the Circular No. 155/2015 / TT-BTC dated October 6, 2015 of the Ministry of Finance guiding the disclosure of information on the stock market;

- Căn cứ vào kết quả hoạt động SXKD thực tế của Công ty năm 2018,
Based on the actual business performance results of the Company in 2018

Nhằm bổ sung thông tin liên quan đến kết quả hoạt động SXKD năm 2018, Công ty cổ phần Thép Việt – Ý xin giải trình thêm một số nội dung như sau.

In order to supplement information related to business performance results in 2018, Vietnam - Italy Steel Joint Stock Company would like to explain some of the following contents:

Tổng lợi nhuận sau thuế theo Báo cáo kết quả kinh doanh năm 2018 là lỗ 326.252.176.277, đồng (năm 2017 lãi 43.494.792.624, đồng). Nguyên nhân lỗ là do các yếu tố sau:

Total profit after-tax according to the 2018 business result report is loss VND 326,252,176,277 VND (the 2017 is gain 43,494,792,624 VND). The cause of losses is due to the following factors:

+ Do chính sách hạn chế nhập khẩu phế liệu của Chính phủ, việc gia hạn giấy phép nhập khẩu thép phế bị chậm trễ làm ảnh hưởng đến quá trình nhập khẩu nguyên vật liệu đầu vào của Công ty, làm phát sinh chi phí lưu tàu, chi phí phạt hủy hợp đồng và các chi phí khác.

Due to the Government's policy of limiting steel scrap imports, the extension of steel scrap import licenses has been delayed, affecting the import process of input materials of the Company, causing the cost of detention, contract cancellation and other expenses

+ Trong năm 2018 thị trường phát sinh nhiều yếu tố không thuận lợi đối với hoạt động của các nhà máy sản xuất phôi thép. Kết quả sản lượng phôi bán ngoài của Công ty giảm mạnh, nhà máy phôi hoạt động cầm chừng dẫn đến lỗ các khoản chi phí cố định phát sinh.

In 2018 the market generated many unfavorable factors for the operation of billet factories. The result of the Company's commercial billet output plummeted, Billet factory works moderately resulting in losses of fixed expenses incurred.

+ Giai đoạn cuối năm giá sản phẩm thép trong nước giảm mạnh, trong khi Công ty phải chuẩn bị mua NVL phục vụ sản xuất trước mấy tháng dẫn đến lỗ chi phí NVL đầu vào.

At the end of the year, domestic steel product prices plummeted, while the company must prepare to buy raw materials for production several months before leading to loss of input materials expenses.

+ Trong năm công ty phát sinh khoản chi phí dự phòng do việc trích lập dự phòng các khoản công nợ phải thu khó đòi.


During the year, the company incurred provision expenses due to provision for doubtful debts.

Bằng văn bản này Công ty cổ phần Thép Việt – Ý giải trình các nguyên nhân dẫn đến việc kết quả SXKD năm 2018 lỗ để Ủy ban chứng khoán Nhà nước, Sở giao dịch chứng khoán TP HCM và Nhà đầu tư được biết.

In this document, Viet Steel Joint Stock Company - Italy explains the reasons leading to the loss of business results in 2018 for the State Securities Commission, Ho Chi Minh City Stock Exchange and Investors.

Trân trọng cảm ơn!

Thank and best regards,

Nơi nhận: 

- Như kg;
- Lưu: VT Archived

**KT/TỔNG GIÁM ĐỐC
PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC**




Satoshi Sugino